

I

(Akty, jejichž zveřejnění je povinné)

NAŘÍZENÍ RADY (ES) č. 1899/2005

ze dne 27. června 2005

o správě určitých omezení dovozu některých výrobků z oceli z Ruské federace

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 133 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda o partnerství a spolupráci zakládající partnerství mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Ruskou federací na straně druhé⁽¹⁾ (dále jen „dohoda o partnerství a spolupráci“) vstoupila v platnost dnem 1. prosince 1997.
- (2) Ustanovení čl. 21 odst. 1 dohody o partnerství a spolupráci stanoví, že se obchod s některými výrobky z oceli řídí hlavou III uvedené dohody s výjimkou jejího článku 15, a ustanoveními dohody o množstevních ujednáních.
- (3) Dne 24. října 2005 uzavřely Evropské společenství a Ruská federace dohodu o obchodu s některými výrobky z oceli⁽²⁾ (dále jen „dohoda“).
- (4) Je třeba poskytnout prostředky na správu ustanovení dohody v rámci Společenství, přičemž je třeba vzít v úvahu zkušenosti získané v průběhu trvání předchozích dohod týkajících se podobného režimu.
- (5) Dotčené výrobky je vhodné zařadit na základě kombinované nomenklatury (KN) zřízené nařízením Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku⁽³⁾.
- (6) Je nezbytné zajistit kontrolu původu dotčených výrobků a vytvořit za tímto účelem vhodné metody správní spolupráce.
- (7) Aby bylo použití dohody účinné, je třeba pro vstup dotčených výrobků do volného oběhu ve Společenství

vyžadovat dovozní licenci Společenství a zavést systém správy udělování těchto licencí.

- (8) Výrobky, které jsou umístěny do svobodného pásma nebo byly dovezeny podle ustanovení o celních skladech, dočasném použití nebo aktivním zušlechťovacím styku (podmíněný systém) by se neměly započítávat do limitů stanovených pro dané výrobky.
- (9) S cílem zajistit, že tyto množstevní limity nebudou překračovány, je nutné stanovit řídicí postup, podle kterého nebudou příslušné orgány členských států vydávat dovozní licence, aniž by jim nejprve Komise potvrdila, že příslušná množství jsou v rámci dotčeného množstevního limitu stále k dispozici.
- (10) Dohoda stanoví systém spolupráce mezi Ruskou federací a Společenstvím s cílem zabránit obcházení předpisů skrze překládku, přeměrování nebo jiným způsobem. Měl by být stanoven postup konzultací, v jehož rámci by bylo možné se s dotčenou zemí dohodnout na odpovídající úpravě příslušného množstevního limitu, pokud se zdá, že jsou ustanovení dohody obcházena. Ruská federace rovněž souhlasila s přijetím nezbytných opatření, která mají zajistit rychlé uplatnění jakékoli úpravy limitů. Pokud takové dohody není ve stanovené lhůtě dosaženo, mělo by mít Společenství v případě, že existuje jasný důkaz o obcházení předpisů, možnost provést příslušnou úpravu.
- (11) Ode dne 1. ledna 2005 podléhá dovoz výrobků, na něž se vztahuje toto nařízení, do Společenství licenci podle nařízení Rady (ES) č. 2267/2004 ze dne 20. prosince 2004 o obchodu s některými výrobky z oceli mezi Evropským společenstvím a Ruskou federací⁽⁴⁾. Podle dohody se tento dovoz započítává do limitů stanovených tímto nařízením pro rok 2005.
- (12) Z důvodu přehlednosti je proto nezbytné nahradit nařízení (ES) č. 2267/2004 tímto nařízením,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 327, 28.11.1997, s. 3.

⁽²⁾ Viz strana 39 v tomto čísle Úředního věstníku.

⁽³⁾ Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 493/2005 (Úř. věst. L 82, 31.3.2005, s. 1).

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 395, 31.12.2004, s. 38.

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

KAPITOLA I

OBEČNÁ USTANOVENÍ

Článek 1

1. Toto nařízení se vztahuje na dovoz výrobků z oceli uvedených v příloze I a pocházejících z Ruské federace do Společenství.
2. Výrobky z oceli se zařazují do skupin výrobků uvedených v příloze I.
3. Původ výrobků uvedených v odstavci 1 se určí v souladu s pravidly platnými ve Společenství.
4. Postupy pro ověření původu výrobků uvedených v odstavci 1 jsou stanoveny v kapitolách II a III.

Článek 2

1. Dovoz výrobků uvedených v příloze I a pocházejících z Ruské federace do Společenství podléhá ročním množstevním limitům stanoveným v příloze V. Propuštění výrobků uvedených v příloze I a pocházejících z Ruské federace do volného oběhu ve Společenství je podmíněno předložením osvědčení o původu uvedeného v příloze II a dovozního povolení, které vydaly orgány členských států v souladu s článkem 4.

Povolené dovozy se započítávají do množstevních limitů stanovených pro rok, ve kterém jsou výrobky odeslány z vyvážející země.

2. Aby bylo možné zajistit, že množství, pro která byla vydána dovozní povolení, nebudou v žádném okamžiku vyšší než celkové množstevní limity stanovené pro každou skupinu výrobků, vydají příslušné orgány členských států dovozní povolení pouze na základě potvrzení Komise, že v rámci množstevních limitů je pro danou skupinu výrobků z oceli ve vztahu k dané dodavatelské zemi stále k dispozici množství, o něž dovozce nebo dovozci u těchto orgánů zažádali. Seznam příslušných orgánů členských států sestavený pro účely tohoto nařízení je uveden v příloze IV.

3. Dovoz výrobků uskutečněný po 1. lednu 2005, pro který byla vyžadována licence podle nařízení (ES) č. 2267/2004, se

započítává do příslušných limitů pro rok 2005 stanovených v příloze V tohoto nařízení.

4. Pro účely tohoto nařízení se ode dne žádosti zásilka výrobků považuje za uskutečněnou ke dni, kdy byly výrobky naloženy na dopravní prostředek vývozu.

Článek 3

1. Množstevní limity uvedené v příloze V se nevztahují na výrobky umístěné ve svobodném pásmu nebo ve svobodném skladu ani na výrobky dovezené podle ustanovení pro celní sklady, dočasné použití nebo aktivní zúšlechťovací styk (podmíněný systém).
2. Pokud jsou výrobky uvedené v odstavci 1 následně propuštěny do volného oběhu, ať už v nezměněném stavu nebo po opracování či zpracování, použije se čl. 2 odst. 2 a výrobky takto propuštěné do volného oběhu se započítají do příslušných množstevních limitů uvedených v příloze V.

Článek 4

1. Pro účely použití čl. 2 odst. 2 oznámí příslušné orgány členských států ještě před vydáním dovozních povolení Komisi, pro jaká množství u nich byly podány žádosti o dovozní povolení podložené originály vývozních licencí. Komise obratem potvrdí, zda je (jsou) požadované(á) množství pro dovoz k dispozici, a to chronologicky ve stejném pořadí, v jakém obdržela oznámení členských států.
2. Žádosti obsažené v oznámeních zaslaných Komisi jsou platné, pokud v každém případě jasně uvádějí zemi vývozu, dotčenou skupinu výrobků, množství, která se mají dovézt, číslo vývozní licence, kvóťový rok a členský stát, v němž mají být výrobky propuštěny do volného oběhu.
3. Je-li to možné, potvrdí Komise orgánům členských států celé množství uvedené v žádostech oznámených pro každou skupinu výrobků. V případě, že obdržené žádosti přesahují limity, okamžitě kontaktuje příslušné orgány Ruské federace, aby bylo možné záležitost vyjasnit a nalézt rychlé řešení.
4. Příslušné orgány členských států Komisi oznámí jakékoli množství, které nebylo během platnosti dovozního povolení využito, a to bezprostředně poté, co byly o této skutečnosti informovány. Tato nepoužitá množství se pro každou skupinu výrobků automaticky převádějí do zbývajících množství celkového množstevního limitu Společenství.

5. Oznámení podle odstavců 1, 2, 3 a 4 se provádějí elektronicky v rámci integrované sítě vytvořené pro tento účel, pokud není z naléhavých technických důvodů nutné dočasně použít jiné komunikační prostředky.

6. Dovození povolení nebo rovnocenné doklady se vydávají v souladu s kapitolou II.

7. Příslušné orgány členských států Komisi oznámí jakýkoli případ zrušení již vydaných dovozních povolení nebo rovnocenných dokladů v důsledku odejmutí nebo zrušení odpovídající vývozní licence ze strany příslušných orgánů Ruské federace. Pokud však Komise nebo příslušné orgány členských států obdržely od příslušných orgánů Ruské federace informaci o odejmutí nebo zrušení vývozní licence až poté, co byly výrobky dovezeny do Společenství, započítají se dotčená množství do množství limitů pro rok, kdy se zásilka výrobků uskutečnila.

Článek 5

Za účelem použití čl. 3 odst. 3 a čl. 3 odst. 4 dohody je Komise oprávněna provést nutné úpravy.

Článek 6

1. Pokud Komise na základě šetření provedených v souladu s postupy uvedenými v kapitole III zjistí, že informace, které má k dispozici, dokazují, že u výrobků uvedených v příloze I a pocházejících z Ruské federace byla provedena překládka, použita jiná dopravní trasa nebo jiný způsob dovozu do Společenství, kterým se obcházejí množství limitů podle článku 2, a že je třeba provést nutné úpravy, požádá o zahájení konzultací s cílem dosáhnout dohody o příslušných úpravách odpovídajících množství limitů.

2. Než budou k dispozici závěry konzultací podle odstavce 1, může Komise, existuje-li jasný důkaz o tom, že došlo k obcházení předpisů, požádat Ruskou federaci, aby přijala nezbytná preventivní opatření s cílem zajistit, že bude možné provést úpravy množství limitů, jež budou na základě takových konzultací dohodnuty, a to pro rok, kdy byla podána žádost o konzultace, nebo pro rok následující, pokud byl limit pro tento rok již vyčerpán.

3. Pokud Společenství a Ruská federace nedospějí k uspokojivému řešení a pokud Komise zjistí, že existují jasné důkazy o obcházení předpisů, odečte od množství limitů příslušný objem výrobků pocházejících z Ruské federace.

Článek 7

Toto nařízení nepředstavuje v žádném ohledu odchylku od ustanovení dohody, která mají ve všech případech rozporu přednost.

KAPITOLA II

POSTUPY PRO SPRÁVU MNOŽSTEVNÍCH LIMITŮ

ODDÍL 1

Zařazení

Článek 8

Zařazení výrobků, na něž se vztahuje toto nařízení, vychází z kombinované nomenklatury (KN) zřízené nařízením (EHS) č. 2658/87.

Článek 9

Odbor pro celní a statistickou nomenklaturu Výboru pro celní kodex, který byl založen nařízením (EHS) č. 2658/87, na podnět Komise nebo členského státu a v souladu s ustanoveními výše uvedeného nařízení naléhavě prošetří všechny otázky týkající se zařazení výrobků, na něž se vztahuje toto nařízení, v rámci kombinované nomenklatury, s cílem zařadit je do příslušných skupin výrobků.

Článek 10

Komise informuje Ruskou federaci o veškerých změnách kombinované nomenklatury (KN) a kódů TARIC, které se týkají výrobků, na něž se vztahuje toto nařízení, a to alespoň jeden měsíc před tím, než ve Společenství vstoupí v platnost.

Článek 11

Komise informuje příslušné orgány Ruské federace o veškerých rozhodnutích přijatých v souladu s postupy platnými ve Společenství, která se týkají zařazení výrobků, na něž se vztahuje toto nařízení, a to nejpozději do jednoho měsíce od jejich přijetí. Takové sdělení musí obsahovat:

- popis dotčených výrobků;
- příslušnou skupinu výrobků, kód kombinované nomenklatury (kód KN) a kód TARIC;
- důvody, které vedly k tomuto rozhodnutí.

Článek 12

1. Pokud v důsledku rozhodnutí o zařazení přijatého v souladu s platnými postupy Společenství dojde u jakéhokoli výrobku, na nějž se vztahuje toto nařízení, ke změně zařazovacího postupu nebo ke změně skupiny výrobků, poskytnou příslušné orgány členských států třicetidenní lhůtu ode dne oznámení Komise, než rozhodnutí nabude účinku.

2. Pro výrobky odeslané přede dnem použitelnosti tohoto rozhodnutí platí dřívější zařazovací postup, pokud byly tyto výrobky předány k dovozu během 60 dnů po uvedeném dni.

Článek 13

Pokud rozhodnutí o zařazení přijaté v souladu s platnými postupy Společenství uvedenými v článku 12 zahrnuje skupinu výrobků, která podléhá množstevnímu limitu, zahájí Komise, je-li to nutné, neprodleně konzultace podle článku 9 s cílem dospět k dohodě o nutných úpravách příslušných množstevních limitů podle přílohy V.

Článek 14

1. Aniž je dotčeno jakékoli jiné ustanovení týkající se této otázky, platí, že pokud se zařazení uvedené v dokumentaci nezbytné pro dovoz výrobků, na nějž se vztahuje toto nařízení, liší od zařazení stanoveného příslušnými orgány členského státu, do kterého se mají výrobky dovézt, podléhá dotčené zboží prozatímně dovoznímu režimu, který je pro něj, v souladu s ustanoveními tohoto nařízení, použitelný na základě zařazení, jež stanovily výše uvedené orgány.

2. Příslušné orgány členských států informují Komisi o případech uvedených v odstavci 1, přičemž uvedou zejména:

- a) množství dotčených výrobků;
- b) skupinu výrobků uvedenou na dovozní dokumentaci a dokumentaci, kterou si ponechaly příslušné orgány;
- c) číslo vývozní licence a uvedenou kategorii.

3. Příslušné orgány členských států nevydají nové dovozní povolení pro výrobky z oceli, které v důsledku nového zařazení podléhají množstevnímu limitu Společenství stanovenému v příloze V, dokud od Komise neobdrží v souladu

s postupem stanoveným v článku 4 potvrzení, že množství, která se mají dovézt, jsou dostupná.

4. Komise informuje dotčené země vývozu o případech uvedených v tomto článku.

Článek 15

V případech uvedených v článku 14, stejně jako v podobných případech oznámených příslušnými orgány Ruské federace, Komise zahájí, je-li to nutné, s Ruskou federací konzultace s cílem dohodnout se na konečném zařazení sporných výrobků.

Článek 16

Po dohodě s příslušnými orgány dovážejícího členského státu nebo států a Ruské federace může v případech uvedených v článku 15 určit konečné zařazení sporných výrobků Komise.

Článek 17

Pokud nemůže být případ sporu uvedený v článku 14 vyřešen v souladu s článkem 15, přijme Komise v souladu s ustanoveními článku 10 nařízení (EHS) č. 2658/87 opatření, kterým se stanoví zařazení výrobků v kombinované nomenklatuře.

ODDÍL 2

Systém dvojí kontroly pro správu množstevních limitů

Článek 18

1. Příslušné orgány Ruské federace vydají vývozní licenci pro všechny zásilky výrobků z oceli, které podléhají množstevním limitům stanoveným v příloze V, až do výše těchto limitů.

2. Za účelem vydání dovozního povolení podle článku 21 dovozce předloží originál vývozní licence.

Článek 19

1. Vývozní licence pro množstevní limity musí odpovídat vzoru uvedenému v příloze II a musí mimo jiné potvrzovat, že množství dotyčného zboží bylo započteno do množstevních limitů stanovených pro danou skupinu výrobků.

2. Každá vývozní licence se vztahuje pouze na jednu skupinu výrobků uvedených v příloze I.

Článek 20

Vývozy se započítávají do množstevních limitů stanovených pro rok, kdy jsou výrobky, na něž se vztahuje vývozní licence, odeslány ve smyslu čl. 2 odst. 4.

Článek 21

1. V rozsahu, v němž Komise podle článku 4 potvrdila dostupnost požadovaného množství v rámci příslušného množstevního limitu, vystaví příslušné orgány členských států dovozní povolení, a to nejdéle do deseti pracovních dnů poté, co dovozce předloží originál příslušné vývozní licence. Licence musí být předložena nejpozději 31. března roku, který následuje po roce, kdy bylo zboží, na něž se vývozní licence vztahuje, odesláno. Dovozní povolení vydávají příslušné orgány jakéhokoli členského státu bez ohledu na to, jaký stát je uveden na vývozní licenci, a to v rozsahu, v kterém Komise v souladu s postupem dle článku 4 potvrdila, že je požadované množství v rámci dotčeného množstevního limitu dostupné.

2. Dovozní povolení jsou platná čtyři měsíce ode dne vystavení. Na základě řádně odůvodněné žádosti ze strany dovozce mohou příslušné orgány členského státu prodloužit platnost o další období nepřesahující čtyři měsíce.

3. Dovozní povolení se vyhotovují v souladu se vzorem uvedeným v příloze III a platí na celém celním území Společenství.

4. Prohlášení nebo žádost dovozce podané s cílem získat dovozní povolení musí obsahovat:

- a) celé jméno a adresu vývozce;
- b) celé jméno a adresu dovozce;
- c) přesný popis zboží a příslušný(é) kód(y) TARIC;
- d) zemi původu zboží;
- e) zemi odeslání;
- f) příslušnou skupinu výrobků a množství dotčených výrobků;
- g) čistou hmotnost podle položek KN;

h) hodnotu cif výrobků na hranici Společenství podle položek KN;

i) případně data platby a dodávky a kopii nákladního listu a kupní smlouvy;

j) datum a číslo vývozní licence;

k) jakýkoli interní kód používaný k administrativním účelům;

l) datum a podpis dovozce.

5. Dovožci nejsou povinni dovézt celé množství, na něž se vztahuje dovozní povolení, v jedné zásilce.

6. Dovozní povolení může být vydáno elektronickou cestou, pokud mají dotčené celní orgány k dokladu přístup prostřednictvím počítačové sítě.

Článek 22

Platnost dovozních povolení vydaných orgány členských států je podmíněna platností vývozních licencí a množstvím uvedeným na vývozních licencích vydaných příslušnými orgány Ruské federace, na jejichž základě byla dovozní povolení vydána.

Článek 23

Dovozní povolení či rovnocenné doklady vydávají příslušné orgány členských států v souladu s čl. 2 odst. 2 bez diskriminace jakéhokoli dovozce ve Společenství, bez ohledu na jeho místo usazení ve Společenství, aniž je dotčeno splnění ostatních podmínek vyžadovaných podle současných pravidel.

Článek 24

1. Pokud Komise zjistí, že celková množství, na něž se vztahují vývozní licence vydané v kterémkoli roce Ruskou federací pro určitou skupinu výrobků, přesahují množstevní limit, který byl pro danou skupinu výrobků stanoven, neprodleně o tom informuje příslušné orgány členských států s cílem přerušit další vydávání dovozních povolení. V takovém případě Komise neprodleně zahájí konzultace.

2. Příslušné orgány členského státu odmítnou vydat dovozní povolení pro ty výrobky pocházející z Ruské federace, na něž se nevztahují vývozní licence vydané v souladu s ustanoveními této kapitoly.

ODDÍL 3

Společná ustanovení

Článek 25

1. Vývozní licence uvedená v článku 18 a osvědčení o původu uvedené v příloze 2 mohou zahrnovat dodatečná vyhotovení, která musejí být jako taková řádně označena. Originál a další vyhotovení těchto dokumentů se vypracovávají v angličtině.

2. Pokud jsou doklady uvedené v odstavci 1 vyplňovány rukou, musí být jednotlivé záznamy zapsány inkoustem a hůlkovým písmem.

3. Vývozní licence nebo rovnocenné doklady a osvědčení o původu mají rozměry 210 × 297 mm. Použitý papír musí být bílý bezdřevý papír klížený pro psaní o hmotnosti nejméně 25 g/m². Každá část má na pozadí tištěný gilošovaný vzor, na kterém je patrné jakékoli padělání mechanickými nebo chemickými prostředky.

4. Příslušné orgány členských států přijímají jako platný doklad pro účely dovozu v souladu s ustanoveními tohoto nařízení pouze originál.

5. Každá vývozní licence nebo rovnocenný doklad a osvědčení o původu jsou označeny standardizovaným pořadovým číslem, též tištěným, které umožňuje identifikaci.

6. Toto číslo se skládá z následujících prvků:

— dvou písmen označujících zemi vývozu:

RU = Ruská federace

— dvou písmen označujících členský stát, který má být místem určení:

BE = Belgie

CZ = Česká republika

DK = Dánsko

DE = Německo

EE = Estonsko

EL = Řecko

ES = Španělsko

FR = Francie

IE = Irsko

IT = Itálie

CY = Kypr

LV = Lotyšsko

LT = Litva

LU = Lucembursko

HU = Maďarsko

MT = Malta

NL = Nizozemsko

AT = Rakousko

PL = Polsko

PT = Portugalsko

SI = Slovinsko

SK = Slovensko

FI = Finsko

SE = Švédsko

GB = Spojené království,

— jednomístného čísla označujícího kvóťový rok, které odpovídá poslední číslici příslušného roku, např. „5“ pro rok 2005,

— dvomístného čísla označujícího vystavující úřad v zemi vývozu,

— pětímístného čísla jdoucího postupně od 00001 do 99999 přiděleného konkrétnímu členskému státu určení.

Článek 26

Vývozní licence a osvědčení o původu mohou být vystaveny i po odeslání výrobků, na něž se vztahují. V takových případech musí být označeny poznámkou „issued retrospectively“.

Článek 27

V případě krádeže, ztráty nebo zničení vývozní licence nebo osvědčení o původu může vývozce požádat příslušný orgán, který dokument vydal, aby na základě vývozních dokumentů, které vývozce vlastní, vyhotovil duplikát. Takto vydaný duplikát licence nebo osvědčení musí být označen poznámkou „duplicate“. Duplikát se označí datem původní licence nebo osvědčení.

ODDÍL 4

Dovozní licence společenství – jednotný tiskopis

Článek 28

1. Tiskopisy používané příslušnými orgány členských států pro vydávání dovozních povolení uvedených v článku 21 musí odpovídat vzoru dovozní licence uvedenému v příloze III.

2. Tiskopisy dovozních licencí a výpisy z nich se vystavují ve dvojnásobném vyhotovení, z nichž první, označené slovy „vyhotovení pro držitele“ a číslem 1, se vydává žadateli, a druhé, označené slovy „vyhotovení pro vydávající orgán“ a číslem 2, si ponechává orgán, jenž licenci vydává. Pro správní účely mohou příslušné orgány k tiskopisu č. 2 připojit další vyhotovení.

3. Tiskopisy se tisknou na bílý bezdřevý papír klížený pro psaní o hmotnosti 55 až 65 g/m². Jejich rozměr je 210 × 297 mm s řádkováním 4,24 mm (1/6"). Tuto úpravu je třeba přesně dodržovat. Obě strany vyhotovení č. 1, které představuje vlastní licenci, jsou navíc opatřeny pozadím s tištěným červeným gilošovaným vzorem, na kterém je patrné jakékoli padělání mechanickými nebo chemickými prostředky.

4. Odpovědnost za vytištění tiskopisů nesou členské státy. Tiskopisy mohou být vytištěny také v tiskárnách, jež jsou tímto úkolem pověřeny členským státem, v němž jsou usazeny. V takovém případě musí být na každém tiskopise uveden údaj o pověření členským státem. Na každém tiskopisu je uveden název a adresa tiskárny nebo označení umožňující její identifikaci.

5. Při vydání dovozních licencí nebo výpisů musí být těmto dokumentům příslušnými orgány členského státu přiděleno číslo vydání. Číslo dovozní licence se elektronicky, prostřednictvím integrované sítě vytvořené podle článku 4, oznámí Komisi.

6. Licence a výpisy z nich musejí být vyplněny v úředním jazyce nebo v některém z úředních jazyků vydávajícího členského státu.

7. V kolonce 10 vyznačí příslušné orgány odpovídající skupinu výrobků z oceli.

8. Označení vydávajících orgánů a orgánů provádějících odpočet se provádí otiskem razítka. Toto razítko však může nahradit reliéfní tisk v kombinaci s perforovanými písmeny a číslicemi nebo potisk na licenci. K zapsání přiděleného množství použijí vydávající orgány jakýkoli způsob, který zabrání neoprávněné manipulaci s tímto údajem a znemožní vepsání dalších číslic či jiných záznamů.

9. Zadní strana vyhotovení č. 1 a vyhotovení č. 2 obsahuje kolonku, do níž celní orgány při vyřizování dovozních formalit nebo příslušné správní orgány při vystavování výpisu zapisují

množství. Pokud prostor, jenž je na licenci nebo na výpise z ní vyhrazen pro zápisy, není dostačující, mohou příslušné orgány připojit jeden nebo více doplňkových listů s týmiž kolonkami jako na zadní straně vyhotovení č. 1 a na vyhotovení č. 2 licence nebo výpisu z ní. Orgány provádějící odpočet umístí své razítko tak, aby jedna polovina byla na licenci nebo na výpise z ní a druhá na doplňkovém listu. V případě většího počtu doplňkových stránek se stejným způsobem umístí přes každou novou a předešlou stránku další razítko.

10. Vydané dovozní licence a výpisy, stejně jako záznamy a poznámky orgánů některého z členských států, mají ve všech ostatních členských státech stejný právní účinek jako doklady, které tyto členské státy vydaly, či záznamy a poznámky, které učinily.

11. Příslušné orgány dotyčných členských států mohou, je-li to nevyhnutelné, vyžadovat, aby byl obsah licencí či výpisů přeložen do úředního jazyka nebo některého z úředních jazyků daného členského státu.

KAPITOLA III

SPRÁVNÍ SPOLUPRÁCE

Článek 29

Komise dodá orgánům členských států jména a adresy orgánů v Ruské federaci, které jsou oprávněny vydávat osvědčení o původu a vývozní licence, společně se vzory razítek, která tyto orgány používají.

Článek 30

1. Následné ověření osvědčení o původu nebo vývozních licencí se provádí namátkou nebo pokud příslušné orgány členských států oprávněně pochybují o pravosti osvědčení o původu či vývozní licence nebo o správnosti informací týkajících se skutečného původu dotčených výrobků.

V takových případech vrátí příslušné orgány Společenství osvědčení o původu či vývozní licenci nebo jejich kopii příslušnému orgánu v Ruské federaci, přičemž případně uvedou formální či obsahové důvody šetření. Pokud byla předložena faktura, přiloží se její originál nebo kopie k osvědčení o původu či k vývozní licenci nebo jejich kopiím. Příslušné orgány rovněž předají jakoukoli informaci, kterou obdržely a která naznačuje, že podrobnosti uvedené na osvědčení o původu nebo na vývozní licenci nejsou správné.

2. Ustanovení odstavce 1 se vztahují také na následná ověřování prohlášení o původu.

3. Výsledky následných ověření prováděných v souladu s odstavcem 1 se sdělí příslušným orgánům Společenství, a to nejpozději do tří měsíců. Oznamovaná informace musí uvádět, zda se sporné osvědčení, licence nebo prohlášení týká skutečně vyváženého zboží a zda je toto zboží podle této kapitoly způsobilé pro vývoz do Společenství. Příslušné orgány Společenství si rovněž mohou vyžádat kopie všech dokumentů nezbytných pro úplné zjištění situace, zejména pravého původu zboží.

4. Pokud by takové ověření odhalilo zneužití nebo zásadní nesrovnalosti v použití prohlášení o původu, informuje o tom dotyčný členský stát Komisi. Komise tuto informaci dále předá ostatním členským státům.

5. Namátková kontrola podle tohoto článku nesmí představovat překážku propuštění dotčených výrobků do volného oběhu.

Článek 31

1. Pokud ověřovací postup podle článku 30 nebo informace dostupné příslušným orgánům Společenství naznačují, že jsou ustanovení této kapitoly porušována, požádají tyto orgány Ruskou federaci, aby provedla vhodná šetření v souvislosti s činnostmi, u kterých jsou ustanovení této kapitoly údajně porušována, nebo aby provedení takových šetření zajistila. Výsledky takových šetření se oznámí příslušným orgánům Společenství, včetně jakýchkoli dalších souvisejících informací, které pomohou odhalit skutečný původ zboží.

2. V souvislosti s kroky podnikanými podle ustanovení této kapitoly si příslušné orgány Společenství mohou s příslušnými orgány Ruské federace vyměňovat jakékoli informace, které by mohly být užitečné ve snaze zabránit porušování ustanovení této kapitoly.

3. Pokud dojde ke zjištění, že jsou ustanovení této kapitoly porušována, může Komise přijmout opatření nezbytná k tomu, aby se takovému porušování zabránilo.

Článek 32

Komise koordinuje kroky podnikané příslušnými orgány členských států podle ustanovení této kapitoly. Příslušné orgány členských států informují Komisi a jiné členské státy o tom, jaké kroky podnikly, a o dosažených výsledcích.

KAPITOLA IV

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Článek 33

Nařízení (ES) č. 2267/2004 se zrušuje.

Článek 34

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Lucemburku dne 27. června 2005.

Za Radu
L. LUX
předseda

PŘÍLOHA I

SA Ploché válcované výrobky

SA1. Svitky	7208 51 20 93	7209 18 99 00	7212 10 10 00	7219 35 10 00
	7208 51 20 97	7209 25 00 00		7219 35 90 00
7208 10 00 00	7208 51 20 98	7209 26 10 00	7212 10 90 11	
7208 25 00 00		7209 26 90 00	7212 20 00 11	7225 40 12 90
7208 26 00 00	7208 51 91 10	7209 27 10 00	7212 30 00 11	7225 40 90 00
7208 27 00 00	7208 51 91 90	7209 27 90 00	7212 40 20 10	
7208 36 00 00	7208 51 98 10		7212 40 20 91	
	7208 51 98 91	7209 28 10 00	7212 40 80 11	SA4. Legované výrobky
7208 37 00 10	7208 51 98 99	7209 28 90 00	7212 50 20 11	
	7208 52 91 10	7209 90 00 10	7212 50 30 11	
7208 37 00 90	7208 52 91 90			7226 20 00 10
7208 38 00 10	7208 52 10 00	7210 11 00 10	7212 50 40 11	7226 91 20 00
7208 38 00 90	7208 52 99 00	7210 12 20 10	7212 50 61 11	7226 91 91 00
7208 39 00 10		7210 12 80 10	7212 50 69 11	
7208 39 00 90	7208 53 10 00	7210 20 00 10	7212 50 90 13	7226 91 99 00
7211 14 00 10		7210 30 00 10		7226 99 00 10
7211 19 00 10	7211 13 00 00		7212 60 00 11	
7219 11 00 00		7210 41 00 10	7212 60 00 91	
7219 12 10 00		7210 49 00 10		SA5. Legované kvarto plechy
	SA3. Ostatní ploché válcované výrobky	7210 50 00 10	7219 21 10 00	
7219 12 90 00		7210 61 00 10		
7219 13 10 00		7210 69 00 10	7219 21 90 00	7225 40 12 30
7219 13 90 00	7208 40 00 90		7219 22 10 00	
7219 14 10 00	7208 53 90 00	7210 70 10 10	7219 22 90 00	7225 40 40 00
7219 14 90 00	7208 54 00 00	7210 70 80 10	7219 23 00 00	
		7210 90 30 10		7225 40 60 00
7225 20 00 10		7210 90 40 10	7219 24 00 00	7225 99 00 10
7225 30 10 00	7208 90 00 10		7219 31 00 00	
7225 30 90 00	7209 15 00 00	7210 90 80 91		
			7219 32 10 00	SA6. Legované plechy válcované za studená a potažené
	7209 16 10 00	7211 14 00 90	7219 32 90 00	
SA2. Tlustý plech	7209 16 90 00	7211 19 00 90		
	7209 17 10 00	7211 23 30 91	7219 33 10 00	
7208 40 00 10	7209 17 90 00		7219 33 90 00	7225 50 00 00
		7211 23 80 91		7225 91 00 10
7208 51 20 10	7209 18 10 00	7211 29 00 10	7219 34 10 00	7225 92 00 10
7208 51 20 91	7209 18 91 00	7211 90 00 11	7219 34 90 00	7226 92 00 10

SB Dlouhé výrobky

SB1. Nosníky	7213 91 41 00	7207 20 52 00	7216 40 90 00	7228 10 20 00
	7213 91 49 00		7216 50 10 00	
7207 19 80 10	7213 91 70 00	7214 20 00 00		7228 20 10 10
7207 20 80 10	7213 91 90 00	7214 30 00 00	7216 50 91 00	7228 20 10 91
	7213 99 10 00	7214 91 10 00	7216 50 99 00	7228 20 91 10
7216 31 10 10	7213 99 90 00	7214 91 90 00	7216 99 00 10	7228 20 91 90
7216 31 10 90		7214 99 10 00	7218 99 20 00	7228 30 20 00
7216 31 90 00	7221 00 10 00	7214 99 31 00		7228 30 41 00
	7221 00 90 00	7214 99 39 00	7222 11 11 00	7228 30 49 00
7216 32 11 00		7214 99 50 00	7222 11 19 00	7228 30 61 00
7216 32 19 00	7227 10 00 00	7214 99 71 10	7222 11 81 10	7228 30 69 00
7216 32 91 00	7227 20 00 00	7214 99 71 90	7222 11 81 90	7228 30 70 00
7216 32 99 00	7227 90 10 00	7214 99 79 10	7222 11 89 10	7228 30 89 00
7216 33 10 00	7227 90 50 00	7214 99 79 90	7222 11 89 90	7228 60 20 10
7216 33 90 00	7227 90 95 00	7214 99 95 10	7222 19 10 00	7228 60 80 10
		7214 99 95 90	7222 19 90 00	7228 70 10 00
			7222 30 97 10	7228 70 90 10
SB2. Válcovaný drát	SB3. Ostatní dlouhé výrobky	7215 90 00 10	7222 40 10 00	7228 80 00 10
			7222 40 90 10	7228 80 00 90
7213 10 00 00		7216 10 00 00	7224 90 02 89	
7213 20 00 00	7207 19 12 10	7216 21 00 00		7301 10 00 00
7213 91 10 00	7207 19 12 91	7216 22 00 00	7224 90 31 00	
7213 91 20 00	7207 19 12 99	7216 40 10 00	7224 90 38 00	

PŘÍLOHA II

EXPORT LICENCE

1. Exporter (name, full address, country)	ORIGINAL		2. No
	3. Year	4. Product group	
5. Consignee (name, full address, country)	EXPORT LICENCE (for certain steel products)		
	6. Country of origin	7. Country of destination	
8. Place and date of shipment — means of transport	9. Supplementary details		
10. Description of goods — manufacturer	11. TARIC code	12. Quantity ⁽¹⁾	13. Fob value ⁽²⁾
14. CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the Product group shown in box No 4 by the provisions regulating trade in certain steel products with the European Community.			
15. Competent authority (name, full address, country)	At on <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> (Signature) (Stamp) </div>		

⁽¹⁾ Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed where other than net weight.
⁽²⁾ In the currency of the sale contract.

EXPORT LICENCE

1. Exporter (name, full address, country)	COPY		2. No
	3. Year	4. Product group	
5. Consignee (name, full address, country)	EXPORT LICENCE (for certain steel products)		
	6. Country of origin	7. Country of destination	
8. Place and date of shipment — means of transport	9. Supplementary details		
10. Description of goods — manufacturer	11. TARIC code	12. Quantity ⁽¹⁾	13. Fob value ⁽²⁾
14. CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the Product group shown in box No 4 by the provisions regulating trade in certain steel products with the European Community.			
15. Competent authority (name, full address, country)	At on <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> (Signature) (Stamp) </div>		

⁽¹⁾ Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed where other than net weight.
⁽²⁾ In the currency of the sale contract.

CERTIFICATE OF ORIGIN

1. Exporter (name, full address, country)	ORIGINAL		2. No
	3. Year	4. Product group	
5. Consignee (name, full address, country)	CERTIFICATE OF ORIGIN (for certain steel products)		
	6. Country of origin	7. Country of destination	
8. Place and date of shipment — means of transport	9. Supplementary details		
10. Description of goods — manufacturer	11. CN code	12. Quantity ⁽¹⁾	13. Fob value ⁽²⁾
<p>14. CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY</p> <p>I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.</p>			
15. Competent authority (name, full address, country)	At on <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> (Signature) (Stamp) </div>		

⁽¹⁾ Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed where other than net weight.
⁽²⁾ In the currency of the sale contract.

CERTIFICATE OF ORIGIN

1. Exporter (name, full address, country)	COPY		2. No
	3. Year	4. Product group	
5. Consignee (name, full address, country)	CERTIFICATE OF ORIGIN (for certain steel products)		
	6. Country of origin	7. Country of destination	
8. Place and date of shipment — means of transport	9. Supplementary details		
10. Description of goods — manufacturer	11. CN code	12. Quantity ⁽¹⁾	13. Fob value ⁽²⁾
14. CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY			
I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.			
15. Competent authority (name, full address, country)	At on		
	(Signature)	(Stamp)	

⁽¹⁾ Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed where other than net weight.
⁽²⁾ In the currency of the sale contract.

PŘÍLOHA III

DOVOZNÍ LICENCE EVROPSKÉHO SPOLEČENSTVÍ

1 Vyhotovení pro příjemce	1. Příjemce (jméno, úplná adresa, země, číslo pro účely DPH)	2. Číslo vydání
		3. Rok
		4. Orgán odpovědný za vydání (název, adresa a telefon)
	5. Deklarant/případně zástupce (jméno a úplná adresa)	6. Země původu (a kód podle klasifikace země)
	7. Země odeslání (a kód podle klasifikace země)	
	8. Poslední den platnosti	
1	9. Popis zboží	10. Kód TARIC
		11. Množství vyjádřené v jednotkách kvóty
		12. Záruka/jistota (podle situace)
	13. Další údaje	
	14. Potvrzení příslušného orgánu	
	Datum:	
	(Podpis)	(Razítko)

15. PŘIDĚLENÁ MNOŽSTVÍ Ve sloupci 17 části 1 uveďte dostupné a v části 2 přidělené množství.				
16. Čisté množství (čistá hmotnost nebo jiná měrná jednotka s označením jednotky)		18. Přidělené množství slovy	19. Celní doklad (druh a číslo) nebo číslo výpisu a datum přidělení	20. Název, členský stát, razítko a podpis přidělujícího orgánu
17. Čísly				
1.				
2.				
1.				
2.				
1.				
2.				
1.				
2.				
1.				
2.				
1.				
2.				
1.				
2.				

Zde případně připojte další strany.

DOVOZNÍ LICENCE EVROPSKÉHO SPOLEČENSTVÍ

Vyhotovení pro vydávající orgán	2	1. Příjemce (jméno, úplná adresa, země, číslo pro účely DPH)	2. Číslo vydání
			3. Rok
			4. Orgán odpovědný za vydání (název, adresa a telefon)
		5. Deklarant/případně zástupce (jméno a úplná adresa)	6. Země původu (a kód podle klasifikace země)
			7. Země odeslání (a kód podle klasifikace země)
			8. Poslední den platnosti
	2	9. Popis zboží	10. Kód TARIC
			11. Množství vyjádřené v jednotkách kvóty
		12. Záruka/jistota (podle situace)	
13. Další údaje			
14. Potvrzení příslušného orgánu			
Datum:			
(Podpis)		(Razítko)	

15. PŘIDĚLENÁ MNOŽSTVÍ Ve sloupci 17 části 1 uveďte dostupné a v části 2 přidělené množství.				
16. Čisté množství (čistá hmotnost nebo jiná měrná jednotka s označením jednotky)		18. Přidělené množství slovy	19. Celní doklad (druh a číslo) nebo číslo výpisu a datum přidělení	20. Název, členský stát, razítko a podpis přidělujícího orgánu
17. Čísly				
1.				
2.				
1.				
2.				
1.				
2.				
1.				
2.				
1.				
2.				
1.				
2.				
1.				
2.				

Zde případně připojte další strany.

PŘÍLOHA IV

LISTA DE LAS AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES
SEZNAM PŘÍSLUŠNÝCH VNITROSTÁTNÍCH ORGÁNŮ
LISTE OVER KOMPETENTE NATIONALE MYNDIGHEDER
LISTE DER ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDEN DER MITGLIEDSTAATEN
PÄDEVATE RIIKLIKE ASUTUSTE NIMEKIRI
ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΡΧΩΝ ΕΚΔΟΣΗΣ ΑΔΕΙΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ
LIST OF THE COMPETENT NATIONAL AUTHORITIES
LISTE DES AUTORITÉS NATIONALES COMPÉTENTES
ELENCO DELLE AUTORITÀ NAZIONALI COMPETENTI
VALSTU KOMPETENTO IESTĀŽU SARAKSTS
ATSAKINGŲ NACIONALINIŲ INSTITUCIJŲ SĄRAŠAS
AZ ILLETÉKES NEMZETI HATÓSÁGOK LISTÁJA
LISTA TA' L-AWTORITAJIET KOMPETENTI NAZZJONALI
LIJST VAN BEVOEGDE NATIONALE INSTANTIES
LISTA WŁAŚCIWYCH ORGANÓW KRAJOWYCH
LISTA DAS AUTORIDADES NACIONAIS COMPETENTES
ZOZNAM PRÍSLUŠNÝCH ŠTÁTNYCH ORGÁNOV
SEZNAM PRISTOJNIH NACIONALNIH ORGANOV
LUETTELO TOIMIVALTAISISTA KANSALLISISTA VIRANOMAISISTA
FÖRTECKNING ÖVER BEHÖRIGA NATIONELLA MYNDIGHETER

BELGIQUE/BELGIË

Service public fédéral, économie, PME, classes moyennes
et énergie

Administration du potentiel économique
Direction «Industries» (Textile, diamant et autres secteurs)
Rue du Progrès 50
B-1210 Bruxelles
Fax (32-2) 277 53 09

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O.,
Middenstand & Energie
Bestuur Economisch Potentieel
Directie Nijverheid (Textiel — Diamant en andere
sectoren)
Vooruitgangsstraat 50
B-1210 Brussel
Fax (32-2) 277 53 09

ČESKÁ REPUBLIKA

Ministerstvo průmyslu a obchodu
Licenční správa
Na Františku 32
110 15 Praha 1
Česká republika
Fax: (420) 224 212 133

DANMARK

Erhvervs- og Boligstyrelsen
Økonomi- og Erhvervsministeriet
Vejlshøjvej 29
DK-8600 Silkeborg
Fax (45) 35 46 64 01

EESTI

Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium
Harju 11
EE-15072 Tallinn
Faks: (372 6) 31 36 60

ΕΛΛΑΔΑ

Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών
Διεύθυνση Διεθνών Οικονομικών Ροών
Κορνάρου 1
GR-105 63 Αθήνα
Φαξ (30-210) 328 60 94

ESPAÑA

Ministerio de Industria, Turismo y Comercio
Secretaría General de Comercio Exterior
Subdirección General de Comercio Exterior de Productos
Industriales
Paseo de la Castellana, 162
E-28046 Madrid
Fax (34) 913 49 38 31

FRANCE

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie
Direction générale des entreprises
Sous-direction des biens de consommation
Bureau textile-importations
Le Bervil, 12, rue Villiot
F-75572 Paris Cedex 12
Fax (33-1) 53 44 91 81

DEUTSCHLAND

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle
(BAFA)
Frankfurter Straße 29–35
D-65760 Eschborn 1
Fax: (+ 49) 6196 942 26

ITALIA

Ministero delle Attività produttive
Direzione generale per la Politica commerciale e per la
gestione del regime degli scambi
Viale America, 341
I-00144 Roma
Fax (39) 06 59 93 22 35/06 59 93 26 36

ΚΥΠΡΟΣ

Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού
Υπηρεσία Εμπορίου
Μονάδα Έκδοσης Αδειών Εισαγωγής/Εξαγωγής
Οδός Ανδρέα Αραούζου Αρ. 6
CY-1421 Λευκωσία
Φαξ (357-22) 37 51 20

LATVIJA

Latvijas Republikas Ekonomikas ministrija
Brīvības iela 55
LV-1519 Rīga
Fakss: + 371 728 08 82

LIETUVA

Lietuvos Respublikos ūkio ministerija
Prekybos departamentas
Gedimino pr. 38/2
LT-01104 Vilnius
Faksas + 370 5 26 23 974

LUXEMBOURG

Ministère des affaires étrangères
Office des licences
BP 113
L-2011 Luxembourg
Fax (352) 46 61 38

MAGYARORSZÁG

Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal
Margit krt. 85.
H-1024 Budapest
Fax: + 36-1-336 73 02

MALTA

Diviżjoni għall Kummerċ
Servizzi Kummerċjali
Lascaris
MT-Valletta CMR02
Fax: + 356 25 69 02 99

NEDERLAND

Belastingdienst/Douane centrale dienst voor in- en
uitvoer
Postbus 30003, Engelse Kamp 2
9700 RD Groningen
Nederland
Fax (31-50) 523 23 41

IRELAND

Department of Enterprise, Trade and Employment
Import/Export Licensing, Block C
Earlsfort Centre
Hatch Street
Dublin 2
Ireland
Fax (353-1) 631 25 62

ÖSTERREICH

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Außenwirtschaftsadministration
Abteilung C2/2
Stubenring 1
A-1011 Wien
Fax: (+ 43) 1 7 11 00/83 86

POLSKA

Ministerstwo Gospodarki, Pracy i Polityki
Społecznej
Plac Trzech Krzyży 3/5
PL-00-507 Warszawa
Faks: + 48 22 693 40 21/693 40 22

PORTUGAL

Ministério das Finanças
Direcção-Geral das alfândegas e dos impostos especiais
sobre o consumo
Rua Terreiro do Trigo, edifício da Alfândega de Lisboa
P-1140-060 Lisboa
Fax: (351) 218 814 261

SLOVENIJA

Ministrstvo za gospodarstvo
Področje ekonomskih odnosov s tujino
Kotnikova 5
SI-1000 Ljubljana
Faks (386-1) 478 36 11

SLOVENSKÁ REPUBLIKA

Ministerstvo hospodárstva SR
Odbor licencií
Mierová 19
SK-827 15 Bratislava 212
Fax: (421-2) 43 42 39 19

SUOMI

Tullihallitus
PL 512
FIN-00101 Helsinki
Faksi (358-20) 492 28 52

SVERIGE

Kommerskollegium
Box 6803
S-113 86 Stockholm
Fax (46-8) 30 67 59

UNITED KINGDOM

Department of Trade and Industry
Import Licensing Branch
Queensway House — West Precinct
Billingham
TS23 2NF
United Kingdom
Fax (44-1642) 36 42 69

PŘÍLOHA V

MNOŽSTEVNÍ LIMITY

(v tunách)

Výrobky	Rok 2005	Rok 2006
SA. Ploché válcované výrobky		
SA1. Svitky	908 268	930 975
SA2. Tlustý plech	190 593	195 358
SA3. Ostatní ploché válcované výrobky	389 741	399 485
SA4. Legované výrobky	97 080	99 507
SA5. Legované kvarto plechy	21 509	22 047
SA6. Legované plechy válcované za studena a potažené	100 095	102 597
SB. Dlouhé výrobky		
SB1. Nosníky	44 948	46 072
SB2. Válcovaný drát	172 676	176 993
SB3. Ostatní dlouhé výrobky	292 376	299 685

Poznámky: SA a SB jsou kategorie výrobků.

SA1 až SA6 a SB1 až SB3 jsou skupiny výrobků.